

Vacuna contra el virus del papiloma humano

HPV ワクチンは定期接種で ひろしま市民と市政 6月15日号 (p3)

La vacuna contra el VPH te protege contra el virus del Papiloma Humano, que puede causar cáncer de cuello uterino. Conozca los beneficios y riesgos de la vacuna. La vacuna es gratuita. En la mayoría de los casos el cáncer de cuello uterino es causado por el virus del Papiloma Humano.

La vacuna VPH es considerada como un método de prevención, y la prueba para el cáncer del cuello uterino puede diagnosticar el cáncer en etapa temprana.

■ Beneficios y riesgos de la vacuna

Desde 2023 (año Reiwa 5) se utiliza la vacuna 9-valente contra el VPH. Esta vacuna tiene el potencial de prevenir del 80-90% el cancer de cuello uterino. No obstante, igual a otras vacunas, puede causar efectos secundarios.

Información: vea la página web ministerio de salud y bienestar social.

<https://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou28/index.html>

Vacuna contra el HPV

■ Quienes

Mujeres que no han sido vacunadas y corresponden uno de los siguientes casos:

1-Mujeres estudiantes del sexto año de primaria al primero año de bachillerato

2-Mujeres que nacieron entre el 2 de abril de 1997 (año heisei 9) al 1 de abril de 2008 (año heisei 20)

* Mujeres que pertenecen al grupo 2 corresponden al grupo catch up (inmunización de rescate) "catch up (inmunización de rescate)". Para más información vea "catch up (inmunización de rescate)" abajo.

■ Número de veces, intervalo

Como regla general es posible recibir 2 o 3 dosis de la misma vacuna. La cantidad y el intervalo depende del tipo de la vacuna y la edad de la persona.

■ Puntos de atención

Aquellos que no respeten el número de veces o intervalo de vacunación, tendrán que pagar por su vacuna. En este caso, mujeres que sufran alguna clase de daño físico, después de recibir la vacuna, no tendrán derecho a compensación.

■ Como recibir la vacuna

1-Presente su libreta de maternidad, Tarjeta de Salud etc a la institución médica

* Los cupones de vacunación, cuestionario para de vacunación se encuentran disponibles en la institución médica.

2-Reciba la vacuna.

* Más información acerca de catch up (inmunización de rescate) vea:

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/72/2951.html>

**Catch up (Inmunización de rescate)**

Las mujeres que correspondan al grupo de Catch up (Inmunización de rescate) deben empezar a vacunarse en el verano deste año.

Mujeres que perdieron su oportunidad de vacunarse, durante el periodo de suspensión de recomendación, pertenecen al grupo catch up (inmunización de rescate) y tienen derecho a vacunarse.

Será posible recibir la vacunación gratuita de Catch up (inmunización de rescate) hasta el 31 de marzo de 2025 (año Reiwa 7). Se necesita el periodo de 6 meses para completar las 3 vacunas.

Por esta razón, se requiere empezar la vacunación el verano deste año, hasta el 31 de marzo de 2025 (año reiwa 7).

Más información acerca del programa de catch up (inmunización de rescate) vea la página web de la ciudad de Hiroshima.

Información: Sección de promoción de la salud Tel. 082-504-2882